

泰國的民族教育體制

タイの民族教育体制

Ethnic Education System in Thailand

文 | 葉川榮 (國家教育研究院教育制度及政策研究中心助理研究員)、黃婷鈺 (英國倫敦政經學院社會人類學碩士)

圖 | 黃婷鈺 (英國倫敦政經學院社會人類學碩士)

早在1990年，泰國簽署聯合國教科文組織與多國協議的全民教育宣章 (the 1990 Declaration on Education for All-EFA)，並在泰國教育部對EFA的積極推動下，讓9年制基礎教育，普及於泰族 (泰國主體民族) 學生。然而，EFA中基礎教育普及全民的精神，尚未在泰國少數民族居住區域實現，此仍有待泰國政府將基礎教育擴張及延伸之。本文先從泰國一般正式教育談起，並檢視少數民族在泰國一般教育的夾縫中求生存之現況，最後提出對泰國少數民族教育的觀察與省思。

國民教育

泰國政府自2004年起，將6年制全民義務教育，延長到9年。在國內年滿6歲的兒童，須受初等教育到11歲，後銜接中等教育，中等教育分為普通中學與職業學校。學生完成中等教育後，可選擇銜接高等教育。另外，也有特殊



一所在克倫村落的「分校」。學校位於泰國西北部，他宋揚府。泰國克倫族小學生，吃午餐前正在禱告。

教育、福利教育等制度。泰國的正規教育制度，特別是全民義務教育的政策，也同樣涵蓋了少數民族區域。

泰國政府的教育政策擬定與施行，採行「中央集權制」(Top-down approach)，意即中央主導政策形成與擬定並施行。全民義務教育，首重泰國語文的學習，泰國本國文化的教授，培養學生愛國的情操。無論執行上或政策



位於他宋揚(Tha Song Yang)一所克倫學校，地處邊遠，無四輪傳動車等越野交通工具，難以抵達。

上，都未將泰文化之外的其他民族語言與文化，納入教學的執行與規劃之中。然而，少數民族居住的區域，多為邊境省分，實際上在少數民族地區的學校，全民義務教育的施行仍然遠不及官方的法令要求。

泰國少數民族現況

泰國人口總計6800萬，2015年人口資料顯示，泰國境內的民族分布比例為：傣族97.5%，緬族1.3%，1.1%為其他少數民族。泰國官方分類的數據中，「少數民族」包含了：華人(chao chin, the Chinese)、「山民」(chao khao, hill tribe peoples)、越南人移民(chao yuan opphayop, Vietnamese immigrants)、泰國穆斯林(chao Thai Muslim, the Thai Muslim)與其他5個族群。不過，在泰國的官方定義中，高山民族僅涵蓋克倫族(Karen)、苗族(Meo, Miao/Hmong)、拉祜族(Lahu)、傈僳族(Lisu)、瑤族(Mien, Yao)、阿卡族(Akha)、聽族(H'Tin)、克木族(Khamu)及拉伛族(Lua, Lawa)等9個

族。泰國境內少數民族所佔比例雖低，卻也在總人口數上佔有一定數量，然而在多族群、多文化與邊境政治動盪的現實下，泰國的少數民族教育正面臨主體性的流失。

少數民族的正規教育

現行的少數民族地區的學校，多由泰國教育單位指派泰國籍老

師，前往少數民族村落任教，但是由於語言、文化、風俗、習慣的不同，實際施行不易。以高山克倫族(Thai-Karen)為例，分布在泰國北部他松楊縣(Tha Song Yang)的少數民族克倫族，因交通不便，多由山下鄰近較多資源的「母校」，提供師資和教育資源，在偏遠的高山少數民族村落，成立以村落為單位、小規模的「分校」。雖然政策美意，初期也成立了許多的「分校」。實際上，分校教育的施行與延續困難，即使在母校的協助下，依舊常面臨必須停課的窘境。導致這樣狀況的主要原因有三：

被指派到少數民族村落的教師，本身多是泰族的教育。語言文化背景，與少數民族的村落語言文化相當不同。

交通困難，無論是軟體或硬體，教學資源都難以抵達。在6月到10月的雨季，偏遠地區學校的對外交通經常中斷。

教師流動率高。由於地理位置偏遠、無恰當交通工具、雨季路況差、教師薪資偏低等因素，老師前往少數民族部落教學意願往往低

落，年輕新任教師前任意願較高，但流動率也高。

少數民族非正規教育的方案

泰國並未針對少數民族教育發展相關教育措施，許多非正規的團體著眼於學童的基本養護、照顧及教育權利，在溫飽、安全的前提下，提供更貼近當地少數民族文化的教育服務，茲簡介如下：

非政府組織提供的分校

教育計畫：少數泰國境內註冊的教育型非政府組織，對於泰國少數民族地區的教育資源缺乏區域，提供了配合泰國「分校設立」政策為主的免費教育計畫。以泰國達府邊境兒童協助基金會（Tak Border Child Assistance Foundation）為例，從2005年開始，達府邊境兒童協助基金會在泰國西北部的克倫山村部落，推行克倫母語語言學習方案的「基礎教育計畫」（Primary Education Project）。基礎教育計畫的內容，主要包含提供教師訓練、補助學校設備，發展在地教材，與培育村落居民成為分校教師。克倫族學童在接受完基礎中學教育後，可以選擇就業，或繼續升學。泰國達府邊境兒童協助基金會同時也提供「高等教育計畫」（Higher Education Project），資助有意願繼續升學的學生的就學

獎學金，和食宿補助。此高等教育計畫，分別由海外教會團體、法國非政府組織 Enfants De Mekong 和台北海外和平服務團（TOPS，此計畫已於2016年終止）共同資助，以補強泰國正規教育制度在少數民族區域的落實不足。

2009年，在法國非政府組織「歐洲合作發展機構」（Institut Européen de Cooperation et de Développement）與達府邊境兒童協助基金



位於他宋場一所克倫學校，泰國國旗，泰國皇室照片，可見於村落家戶與學校等公眾場所中。



克倫族的傳統屋舍。

獎學金，和食宿補助。此高等教育計畫，分別由海外教會團體、法國非政府組織 Enfants De Mekong 和台北海外和平服務團（TOPS，此計畫已於2016年終止）共同資助，以補強泰國正規教育制度在少數民族區域的落實不足。

2009年，在法國非政府組織「歐洲合作發展機構」（Institut Européen de Cooperation et de Développement）與達府邊境兒童協助基金



放學後，趁著天還亮，還有光，一克倫學童正專心寫功課。

會的共同合作下，成立了「餐飲訓練學校」（Hospitality and Catering and Training Centre-Mae Sot, Thailand），提供16到22歲的泰國克倫族（Thai-Karen）學生中學教育之後的另一職業學校選擇。學生在餐飲訓練中心接受為期2年的飯店管理、烹飪技巧、英語等課程，並到合作的星級飯店旅館實習。通過實習者，始可取得畢業證書。截至2015年底，餐飲訓練學校已經培育了74位畢業生，其中在2015年的畢業生中，有68%的學生在高級餐飲飯店業任職，平均所得高於同年紀泰國畢業生。

由於緬甸二次戰後的軍政動盪，多個少數民族逃離緬甸，滯留泰國。泰國政府對滯留泰境的緬甸「臨時庇護所」（Temporary Shelter）的態度大抵寬容。在急難救援與基礎建設上，由泰境流離失所人民援助協調委員會（Committee for Coordination for Services to Displaced Persons in Thailand-CCSDPT）執行，泰境流離失所人民援助協調委員會則直接由泰國政府的內政部與國家安全局管轄。2017年的泰境流離失所人民援助協調委員會中，有15個國際非政府組織，提供緬甸泰國邊境上9座緬甸少數民族臨時庇護

所急難援助與基礎教育資源。根據2016年12月底，泰國內政部和聯合國難民署對9座臨時庇護所的人口資料，有102,607人居住在緬甸與泰國沿線邊境上的臨時庇護所中，其中克倫族（Karen）為79.4%、克倫尼族（Karenni）占10.4%、緬族（Burman）約3%、孟族（Mon）為0.7%，其他則約有6.4%。主要的援助服務項目有：營區管理、教育、食物與營養、健康、資訊分享、生計技職、安全照護、社會心理健康、庇護所提供與環境衛生。

所急難援助與基礎教育資源。

根據2016年12月底，泰國內政部和聯合國難民署對9座臨時庇護所的人口資料，有102,607人居住在緬甸與泰國沿線邊境上的臨時庇護所中，其中克倫族（Karen）為79.4%、克倫尼族（Karenni）占10.4%、緬族（Burman）約3%、孟族（Mon）為0.7%，其他則約有6.4%。主要的援助服務項目有：營區管理、教育、食物與營養、健康、資訊分享、生計技職、安全照護、社會心理健康、庇護所提供與環境衛生。

2016年8月，泰國通過了新憲法的公投，軍政府「國家和平與秩序議會」（the National Council for Peace and Order）擁有更多權力。泰國政府要求庇護所內的教育內容，除依照現有非政府組織課綱，規定需增設泰語課程，讓所有學生與教師學習基礎泰語。

觀察與省思

泰國教育部2015年出版EFA的推動成果書中，泰國政府全額補助12年的就學費用，此政策讓傣族孩童幾乎都能享有基礎教育。整體而言，泰國「少數民族的教育」和「弱勢與特殊教育」仍是基礎教育觸及不足的課題，亟需予以關注。泰境少數民族的基礎教育，是依循著泰國教育部和聯合國教科文組織簽訂的EFA協議，做為未來政策發展的依據。在教育基本權的保障部分，泰國政府尚未制訂少數民族教育的相關法令，過少的族群代表性也注定讓泰國境內少數民族必須在生存與躲避戰亂的過程中自尋出路。◆